

REPUBLIC OF MACEDONIA

CIVIL AVIATION
AGENCY

AERONAUTICAL INFORMATION
SERVICE

1043 Petrovec, P.O. Box 9



АГЕНЦИЈА ЗА ЦИВИЛНО
ВОЗДУХОПЛОВСТВО

СЛУЖБА ЗА ВОЗДУХОПЛОВНИ
ИНФОРМАЦИИ

1043 Петровец, П.Ф. 9

РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Phone: (389) 2 314 82 04, 314 81 63
Telefax: (389) 2 311 20 26
AFTN: LWSKYOYX
SITA: SKPAPYF

AMD AIP 69
15 NOV 2013

Insert following pages or charts Вметни ги следниве страници или карти		Destroy following pages or charts: Уништи ги следниве страници или карти:	
GEN		GEN	
• 0.4-1/0.4-2	15 NOV 2013/01 DEC 2012	• 0.4-1/0.4-2	15 JUL 2013/01 DEC 2012
• 0.4-3/0.4-4	15 NOV 2013/14 SEP 1995	• 0.4-3/0.4-4	15 JUL 2013/14 SEP 1995
• 3.1-1/3.1-2	15 NOV 2013	• 3.1-1/3.1-2	01 FEB 2013/01 DEC 12
• 3.1-3/3.1-4	15 NOV 2013	• 3.1-3/3.1-4	01 DEC 12
• 3.1-5/3.1-6	15 NOV 2013	• 3.1-5/3.1-6	01 DEC 12
AD		AD	
• 1.5-1/1.5-2	15 NOV 2013/01 MAY 2011	• 1.5-1/1.5-2	15 MAY 2013/01 MAY 2011
• LWOH 1/2	15 NOV 2013	• LWOH AD 2.1-1/2	16 FEB 2007/14 SEP 1995
• LWOH 3/4	15 NOV 2013	• LWOH AD 2.2-1/2	15 AUG 2010/14 SEP 1995
• LWOH 5/6	15 NOV 2013	• LWOH AD 2.3-1/2	01 DEC 2012/14 SEP 1995
• LWOH 7/8	15 NOV 2013	• LWOH AD 2.4-1/2	14 SEP 1995
• LWOH 9/10	15 NOV 2013	• LWOH AD 2.5-1/2	14 SEP 1995
• LWOH 11/12	15 NOV 2013	• LWOH AD 2.6-1/2	01 FEB 2012/14 SEP 1995
• LWOH 13/14	15 NOV 2013	• LWOH AD 2.7-1/2	14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.8-1/2	05 APR 2012/14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.9-1/2	16 FEB 2007/14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.10-1/2	05 APR 2012/14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.11-1/2	01 JUN 2010/14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.12-1/2	16 FEB 2007/14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.13-1/2	05 APR 2012/14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.14-1/2	01 NOV 2004/14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.15-1/2	01 NOV 2004/14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.16-1/2	05 APR 2012/14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.17-1/2	01 FEB 1996/14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.18-1/2	14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.19-1/2	01 FEB 2012/14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.20-1/2	15 APR 2003/14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.21-1/2	14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.22-1/2	14 SEP 1995
		• LWOH AD 2.23-1/2	14 SEP 1995

The following NOTAM Series A are incorporated in AIP/Следните NOTAM-и серија А се вклучени во AIP:
NIL

GEN 0.4 Checklist of AIP Pages**GEN 0.4 Контролна листа на АИП страни**

Page	Date	Page	Date	Page	Date
GEN		GEN 1.6 - 8	01 JUN 2012	☞ GEN 3.1 - 4	15 NOV 2013
GEN 0.1 - 1	01 JUN 2010	GEN 1.7 - 1	20 OCT 2009	☞ GEN 3.1 - 5	15 NOV 2013
GEN 0.1 - 2	14 SEP 1995	GEN 1.7 - 2	14 SEP 1995	☞ GEN 3.1 - 6	15 NOV 2013
GEN 0.2 - 1	14 SEP 1995	GEN 2		GEN 3.2 - 1	01 FEB 2013
GEN 0.2 - 2	14 SEP 1995	GEN 2.1 - 1	14 SEP 1995	GEN 3.2 - 2	14 SEP 1995
GEN 0.2 - 3	15 APR 2006	GEN 2.1 - 2	01 JUN 2010	GEN 3.2 - 3	01 JUN 2010
GEN 0.2 - 4	15 APR 2006	GEN 2.2 - 1	15 DEC 2010	GEN 3.2 - 4	01 JUN 2010
GEN 0.3 - 1	01 NOV 1997	GEN 2.2 - 2	15 DEC 2010	GEN 3.3 - 1	01 JUN 2010
GEN 0.3 - 2	01 FEB 1996	GEN 2.2 - 3	15 DEC 2010	GEN 3.3 - 2	23 JAN 2003
☞ GEN 0.4 - 1	15 NOV 2013	GEN 2.2 - 4	15 DEC 2010	GEN 3.3 - 3	20 OCT 2009
GEN 0.4 - 2	01 DEC 2012	GEN 2.2 - 5	15 DEC 2010	GEN 3.3 - 4	14 SEP 1995
☞ GEN 0.4 - 3	15 NOV 2013	GEN 2.2 - 6	15 DEC 2010	GEN 3.4 - 1	01 JUN 2010
GEN 0.4 - 4	14 SEP 1995	GEN 2.2 - 7	15 DEC 2010	GEN 3.4 - 2	20 OCT 2009
GEN 0.5 - 1	01 NOV 1997	GEN 2.2 - 8	15 DEC 2010	GEN 3.4 - 3	07 NOV 1996
GEN 0.5 - 2	14 SEP 1995	GEN 2.2 - 9	15 DEC 2010	GEN 3.4 - 4	07 NOV 1996
GEN 0.6 - 1	01 MAR 2001	GEN 2.2 - 10	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 1	01 JUN 2010
GEN 0.6 - 2	01 OCT 1996	GEN 2.2 - 11	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 2	01 JUN 2010
GEN 0.6 - 3	15 JUN 2001	GEN 2.2 - 12	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 3	01 JUN 2010
GEN 0.6 - 4	01 DEC 1995	GEN 2.2 - 13	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 4	01 JUN 2010
GEN 0.7 - 1	01 MAR 2001	GEN 2.2 - 14	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 5	01 SEP 2000
GEN 0.7 - 2	01 MAR 2001	GEN 2.2 - 15	15 DEC 2010	GEN 3.5 - 6	01 JUN 2010
GEN 0.7 - 3	15 JUN 2001	GEN 2.2 - 16	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 1	15 AUG 2010
GEN 0.7 - 4	14 SEP 1995	GEN 2.2 - 17	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 2	15 AUG 2010
GEN 1		GEN 2.2 - 18	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 3	15 AUG 2010
GEN 1.1 - 1	01 JUN 2012	GEN 2.2 - 19	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 4	15 JUL 2004
GEN 1.1 - 2	01 JUN 2012	GEN 2.2 - 20	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 5	01 AUG 2004
GEN 1.1 - 3	01 JUN 2010	GEN 2.2 - 21	15 DEC 2010	GEN 3.6 - 6	01 AUG 2004
GEN 1.1 - 4	15 NOV 1995	GEN 2.2 - 22	15 DEC 2010	GEN 4	
GEN 1.2 - 1	01 DEC 2012	GEN 2.2 - 23	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 1	15 AUG 2010
GEN 1.2 - 2	01 JUN 2012	GEN 2.2 - 24	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 2	15 AUG 2010
GEN 1.2 - 3	01 JUL 2011	GEN 2.2 - 25	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 3	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 4	01 JUN 2012	GEN 2.2 - 26	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 4	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 5	01 JUL 2011	GEN 2.2 - 27	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 5	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 6	01 JUL 2011	GEN 2.2 - 28	15 DEC 2010	GEN 4.1 - 6	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 7	01 JUL 2011	GEN 2.3 - 1	14 SEP 1995	GEN 4.1 - 7	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 8	01 JUL 2011	GEN 2.3 - 2	14 SEP 1995	GEN 4.1 - 8	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 9	01 JUL 2011	GEN 2.3 - 3	14 SEP 1995	GEN 4.1 - 9	15 JUL 2013
GEN 1.2 - 10	01 JUL 2011	GEN 2.3 - 4	14 SEP 1995	GEN 4.1 - 10	15 JUL 2013
GEN 1.3 - 1	20 OCT 2009	GEN 2.3 - 5	14 SEP 1995	GEN 4.2 - 1	01 JUN 2010
GEN 1.3 - 2	14 SEP 1995	GEN 2.3 - 6	14 SEP 1995	GEN 4.2 - 2	01 JUN 2010
GEN 1.4 - 1	14 SEP 1995	GEN 2.4 - 1	14 SEP 1995	GEN 4.2 - 3	01 MAR 2013
GEN 1.4 - 2	14 SEP 1995	GEN 2.4 - 2	14 SEP 1995	GEN 4.2 - 4	01 JUN 2010
GEN 1.5 - 1	01 JUN 2010	GEN 2.5 - 1	15 DEC 2011		
GEN 1.5 - 2	15 MAR 2008	GEN 2.5 - 2	14 SEP 1995		
GEN 1.5 - 3	24 JAN 2002	GEN 2.6 - 1	14 SEP 1995		
GEN 1.5 - 4	14 SEP 1995	GEN 2.6 - 2	14 SEP 1995		
GEN 1.6 - 1	01 JUN 2012	GEN 2.7 - 1	20 OCT 2009		
GEN 1.6 - 2	01 JUN 2012	GEN 2.7 - 2	14 SEP 1995		
GEN 1.6 - 3	01 JUN 2012	GEN 3			
GEN 1.6 - 4	01 JUN 2012	☞ GEN 3.1 - 1	15 NOV 2013		
GEN 1.6 - 5	01 JUN 2012	☞ GEN 3.1 - 2	15 NOV 2013		
GEN 1.6 - 6	01 JUN 2012	☞ GEN 3.1 - 3	15 NOV 2013		
GEN 1.6 - 7	01 JUN 2012				

ENGLISH

MACEDONIAN

Page	Date	Page	Date	Page	Date
ENR		ENR 1.6 -5	15 MAY 2006	ENR 3.3 -13	27 JUN 2013
ENR 0.6 -1	01 SEP 2002	ENR 1.6 -6	15 MAY 2006	ENR 3.3 -14	07 FEB 2013
ENR 0.6 -2	01 MAY 2002	ENR 1.7 -1	14 SEP 1995	ENR 3.3 -15	07 FEB 2013
ENR 0.6 -3	01 MAY 2002	ENR 1.7 -2	24 JAN 2002	ENR 3.3 -16	27 JUN 2013
ENR 0.6 -4	15 NOV 1995	ENR 1.7 -3	24 JAN 2002	ENR 3.3 -17	27 JUN 2013
ENR 0.7 -1	01 FEB 1997	ENR 1.7 -4	14 SEP 1995	ENR 3.3 -18	27 JUN 2013
ENR 0.7 -2	01 FEB 1997	ENR 1.8 -1	01 JUN 2010	ENR 3.3 -19	07 FEB 2013
ENR 0.7 -3	01 FEB 1997	ENR 1.8 -2	20 OCT 2009	ENR 3.3 -20	07 FEB 2013
ENR 0.7 -4	01 FEB 1997	ENR 1.9 -1	01 MAY 2002	ENR 3.3 -21	07 FEB 2013
ENR 1		ENR 1.9 -2	01 MAY 2002	ENR 3.3 -22	27 JUN 2013
ENR 1.1 -1	14 SEP 1995	ENR 1.9 -3	20 OCT 2009	ENR 3.3 -23	07 FEB 2013
ENR 1.1 -2	14 SEP 1995	ENR 1.9 -4	01 MAY 2002	ENR 3.3 -24	07 FEB 2013
ENR 1.1 -3	14 SEP 1995	ENR 1.9 -5	20 OCT 2009	ENR 3.3 -25	27 JUN 2013
ENR 1.1 -4	14 SEP 1995	ENR 1.9 -6	01 JUN 2010	ENR 3.3 -26	30 MAY 2013
ENR 1.1 -5	14 SEP 1995	ENR 1.10 -1	28 MAR 1996	ENR 3.4 -1	14 SEP 1995
ENR 1.1 -6	14 SEP 1995	ENR 1.10 -2	28 MAR 1996	ENR 3.4 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -7	14 SEP 1995	ENR 1.10 -3	28 MAR 1996	ENR 3.5 -1	14 SEP 1995
ENR 1.1 -8	14 SEP 1995	ENR 1.10 -4	24 JAN 2002	ENR 3.5 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -9	14 SEP 1995	ENR 1.10 -5	24 JAN 2002	ENR 3.6 -1	29 SEP 2005
ENR 1.1 -10	14 SEP 1995	ENR 1.10 -6	24 JAN 2002	ENR 3.6 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -11	14 SEP 1995	ENR 1.10 -7	24 JAN 2002	ENR 4	
ENR 1.1 -12	14 SEP 1995	ENR 1.10 -8	24 JAN 2002	ENR 4.1 -1	01 AUG 2012
ENR 1.1 -13	14 SEP 1995	ENR 1.10 -9	24 JAN 2002	ENR 4.1 -2	01 OCT 1996
ENR 1.1 -14	14 SEP 1995	ENR 1.10 -10	28 MAR 1996	ENR 4.2 -1	14 SEP 1995
ENR 1.1 -15	14 SEP 1995	ENR 1.11 -1	20 OCT 2009	ENR 4.2 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -16	14 SEP 1995	ENR 1.11 -2	20 OCT 2009	ENR 4.3 -1	01 AUG 2012
ENR 1.1 -17	14 SEP 1995	ENR 1.11 -3	20 OCT 2009	ENR 4.3 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -18	14 SEP 1995	ENR 1.11 -4	28 MAR 1996	ENR 4.4 -1	14 SEP 1995
ENR 1.1 -19	14 SEP 1995	ENR 1.12 -1	14 SEP 1995	ENR 4.4 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -20	14 SEP 1995	ENR 1.12 -2	14 SEP 1995	ENR 5	
ENR 1.1 -21	14 SEP 1995	ENR 1.13 -1	14 SEP 1995	ENR 5.1 -1	28 JUL 2011
ENR 1.1 -22	14 SEP 1995	ENR 1.13 -2	14 SEP 1995	ENR 5.1 -2	28 JUL 2011
ENR 1.1 -23	01 SEP 2002	ENR 1.14 -1	14 SEP 1995	ENR 5.2 -1	14 SEP 1995
ENR 1.1 -24	01 SEP 2002	ENR 1.14 -2	14 SEP 1995	ENR 5.2 -2	14 SEP 1995
ENR 1.1 -25	01 SEP 2002	ENR 1.14 -3	14 SEP 1995	ENR 5.3 -1	14 SEP 1995
ENR 1.1 -26	01 SEP 2002	ENR 1.14 -4	14 SEP 1995	ENR 5.3 -2	14 SEP 1995
ENR 1.2 -1	27 NOV 2003	ENR 2		ENR 5.4 -1	14 SEP 1995
ENR 1.2 -2	27 NOV 2003	ENR 2.1 -1	01 JUN 2010	ENR 5.4 -2	14 SEP 1995
ENR 1.2 -3	27 NOV 2003	ENR 2.1 -2	01 JUN 2010	ENR 5.5 -1	14 SEP 1995
ENR 1.2 -4	14 SEP 1995	ENR 2.2 -1	27 MAR 1997	ENR 5.5 -2	14 SEP 1995
ENR 1.3 -1	14 SEP 1995	ENR 2.2 -2	14 SEP 1995	ENR 5.6 -1	14 SEP 1995
ENR 1.3 -2	24 JAN 2002	ENR 3		ENR 5.6 -2	14 SEP 1995
ENR 1.4-1	27 NOV 2003	ENR 3.1 -1	06 MAY2010	ENR 6	
ENR 1.4-2	27 NOV 2003	ENR 3.1 -2	06 MAY2010	ENR 6.1 -1	27 JUN 2013
ENR 1.4-3	14 SEP 1995	ENR 3.2 -1	10 MAY2007	ENR 6.1 -2	22 APR 1999
ENR 1.4-4	14 SEP 1995	ENR 3.2 -2	10 MAY2007	ENR 6.1 -3	27 JUN 2013
ENR 1.4-5	20 OCT 2009	ENR 3.3 -1	07 FEB 2013	ENR 6.1 -4	22 APR 1999
ENR 1.4-6	27 MAR 1997	ENR 3.3 -2	27 JUN 2013		
ENR 1.5 -1	14 SEP 1995	ENR 3.3 -3	07 FEB 2013		
ENR 1.5 -2	01 FEB 1996	ENR 3.3 -4	27 JUN 2013		
ENR 1.5 -3	14 SEP 1995	ENR 3.3 -5	07 FEB 2013		
ENR 1.5 -4	01 NOV 2004	ENR 3.3 -6	07 FEB 2013		
ENR 1.5 -5	01 FEB 1997	ENR 3.3 -7	07 FEB 2013		
ENR 1.5 -6	14 SEP 1995	ENR 3.3 -8	07 FEB 2013		
ENR 1.6 -1	15 MAY 2006	ENR 3.3 -9	07 FEB 2013		
ENR 1.6 -2	15 MAY 2006	ENR 3.3 -10	27 JUN 2013		
ENR 1.6 -3	15 MAY 2006	ENR 3.3 -11	07 FEB 2013		
ENR 1.6 -4	15 MAY 2006	ENR 3.3 -12	07 FEB 2013		

ENGLISH

MACEDONIAN

Page	Date	Page	Date	Page	Date
AD		AD 2.24 -23	16 JUL 1998		
AD 0.6 -1	14 SEP 1995	AD 2.24 -24	14 SEP 1995		
AD 0.6 -2	14 SEP 1995	AD 2.24 -25	14 SEP 1995		
AD 0.7 -1	14 SEP 1995	AD 2.24 -26	14 SEP 1995		
AD 0.7 -2	14 SEP 1995	AD 2.24 -27	14 SEP 1995		
AD 1		AD 2.24 -28	14 SEP 1995		
AD 1.1 -1	14 SEP 1995	LWSK AD 2			
AD 1.1 -2	14 SEP 1995	AD LWSK - 1	01 DEC 2012		
AD 1.2 -1	15 AUG 2010	AD LWSK - 2	01 DEC 2012		
AD 1.2 -2	14 SEP 1995	AD LWSK - 3	01 DEC 2012		
AD 1.2 -3	20 OCT 2009	AD LWSK - 4	01 DEC 2012		
AD 1.2 -4	14 SEP 1995	AD LWSK - 5	15 JUL 2013		
AD 1.2 -5	14 SEP 1995	AD LWSK - 6	15 JUL 2013		
AD 1.2 -6	14 SEP 1995	AD LWSK - 7	15 JUL 2013		
AD 1.3 -1	14 SEP 1995	AD LWSK - 8	15 JUL 2013		
AD 1.3 -2	14 SEP 1995	AD LWSK - 9	15 JUL 2013		
AD 1.4 -1	01 MAR 1998	AD LWSK - 10	15 JUL 2013		
AD 1.4 -2	14 SEP 1995	AD LWSK - 11	15 JUL 2013		
☞ AD 1.5 -1	15 NOV 2013	AD LWSK - 12	15 JUL 2013		
AD 1.5 -2	01 MAY 2011	AD LWSK - 13	15 JUL 2013		
LWOH AD 2		AD LWSK - 14	15 JUL 2013		
☞ AD LWOH - 1	15 NOV 2013	AD LWSK - 15	15 JUL 2013		
☞ AD LWOH - 2	15 NOV 2013	AD LWSK - 16	15 JUL 2013		
☞ AD LWOH - 3	15 NOV 2013	AD 2.24 -1	15 JUL 2013		
☞ AD LWOH - 4	15 NOV 2013	AD 2.24 -2	14 SEP 1995		
☞ AD LWOH - 5	15 NOV 2013	AD 2.24 -3	25 AUG 2011		
☞ AD LWOH - 6	15 NOV 2013	AD 2.24 -4	25 AUG 2011		
☞ AD LWOH - 7	15 NOV 2013	AD 2.24 -5	15 JUL 2013		
☞ AD LWOH - 8	15 NOV 2013	AD 2.24 -6	25 AUG 2011		
☞ AD LWOH - 9	15 NOV 2013	AD 2.24 -7	12 JUL 2001		
☞ AD LWOH - 10	15 NOV 2013	AD 2.24 -8	14 SEP 1995		
☞ AD LWOH - 11	15 NOV 2013	AD 2.24 -9	28 JUL 2011		
☞ AD LWOH - 12	15 NOV 2013	AD 2.24 -10	28 JUL 2011		
☞ AD LWOH - 13	15 NOV 2013	AD 2.24 -11	28 JUL 2011		
☞ AD LWOH - 14	15 NOV 2013	AD 2.24 -12	28 JUL 2011		
AD 2.24 -1	14 SEP 1995	AD 2.24 -13	28 JUL 2011		
AD 2.24 -2	14 SEP 1995	AD 2.24 -14	28 JUL 2011		
AD 2.24 -3	05 APR 2012	AD 2.24 -15	28 JUL 2011		
AD 2.24 -4	05 APR 2012	AD 2.24 -16	28 JUL 2011		
AD 2.24 -5	01 JUN 2000	AD 2.24 -17	29 NOV 2001		
AD 2.24 -6	14 SEP 1995	AD 2.24 -18	14 SEP 1995		
AD 2.24 -7	16 JUL 1998	AD 2.24 -19	29 SEP 2005		
AD 2.24 -8	14 SEP 1995	AD 2.24 -20	14 SEP 1995		
AD 2.24 -9	28 OCT 2004	AD 2.24 -21	14 SEP 1995		
AD 2.24 -10	14 SEP 1995	AD 2.24 -22	14 SEP 1995		
AD 2.24 -11	27 AUG 2009	AD 2.24 -23	14 SEP 1995		
AD 2.24 -12	27 AUG 2009	AD 2.24 -24	14 SEP 1995		
AD 2.24 -15	28 OCT 2004	AD 2.24 -25	29 SEP 2005		
AD 2.24 -16	14 SEP 1995	AD 2.24 -26	29 SEP 2005		
AD 2.24 -17	28 OCT 2004	AD 3			
AD 2.24 -18	14 SEP 1995	AD 3.1 -1	14 SEP 1995		
AD 2.24 -17A	27 AUG 2009	AD 3.1 -2	14 SEP 1995		
AD 2.24 -18A	27 AUG 2009				
AD 2.24 -19	16 JUL 1998				
AD 2.24 -20	14 SEP 1995				
AD 2.24 -21	16 JUL 1998				
AD 2.24 -22	14 SEP 1995				

INTENTIONALLY LEFT BLANK

ENGLISH

MACEDONIAN

GEN 3 SERVICES**GEN 3 УСЛУГИ****GEN 3.1 Aeronautical information services****GEN 3.1 Услуги во воздухопловно информирање****3.1.1 Responsible service****3.1.1**

3.1.1.1 The Aeronautical Information Service of the Republic of Macedonia is located at airport "Alexander the Great", M-NAV operations buildings.

3.1.1.1

The AIS Office is an H24 operation for NOTAM, ARO (full flight planning and briefing service), AFTN communications.

AIP and cartographic functions are located in the AIS office and are available on the same communication channels, weekday office hours only.

AIS operations are conducted in full accordance with the Standards and Recommended Practices specified in Annex 15 to the Convention.

Postal Address:

M-NAV
Aeronautical Information Services
P.O. Box 9
1043 Petrovec
Republic of Macedonia

Phone: ++ 389 2 314 81 59/ 314 81 63

Fax: ++ 389 2 311 20 26

AFTN: LWSKYOYX

E-mail: aismac@mnavigation.mk

3.1.1.2 Aerodrome AIS units are part of the Aeronautical Information Service of Republic of Macedonia. Their postal and AFS addresses are:

3.1.1.2

Aerodrome "Alexander the Great" Skopje:

Aeronautical Information Services
Aerodrome Reporting Office
P.O. Box 9
1043 Petrovec
Republic of Macedonia

Phone: ++ 389 2 314 81 53

Fax: ++ 389 2 311 20 26

AFTN: LWSKZPZX

E-mail: ais_briefing@mnavigation.mk

Aerodrome "St Paul the Apostle" Ohrid:

Aeronautical Information Services
Aerodrome Reporting Office
P.O. Box 103
6000 Ohrid
Republic of Macedonia

Phone: ++ 389 46 26 05 77

Fax: ++ 389 46 26 05 77

AFTN: LWOHWPZX

ENGLISH

MACEDONIAN

3.1.2 Area of responsibility

The Aeronautical Information Service of Macedonia is responsible for the collection and dissemination of information for the territory of Skopje FIR.

3.1.2**3.1.3 Aeronautical publications**

The Integrated Aeronautical Information Package provided by the AIS Macedonia will contain the aeronautical information necessary for safe flight within the Skopje FIR, and will be provided in accordance with the provisions of Annex 15 to the Convention as:

3.1.3

- a. AIP, Including amendment service;
- b. Supplements to the AIP;
- c. NOTAM and Pre-flight information bulletins (PIB);
- d. Aeronautical Information Circular (AIC)
- e. checklist and summaries

The language of AIS Macedonia will be English or Macedonian.

3.1.3.1 Aeronautical Information Publication (AIP)**3.1.3.1**

It is the basic document containing information of a lasting character, which is essential to air navigation. The AIP is published both in English and Macedonian language in a single volume with mirrored paragraph numbering and text layout in two columns. Where appropriate, whole page layouts replace two column text to enhance clarity and readability. Tables are generally not repeated but individual words may have subscript translation. The volume contains the following sections:

- GEN General
- ENR En-route
- AD Aerodromes

in accordance with the layout adopted by Amendment 28 to Annex 15 of the Convention.

ENGLISH

MACEDONIAN

3.1.3.2 Amendment Service to the AIP

3.1.3.2

It is made by replacement pages published as necessary. Two types of Amendments are produced AIP AMD and AIRAC AMD.

All amendments of operational significance will be distributed according to the provisions of AIRAC in Annex 15. For commonality with other States, they will be headed by a pink cover sheet headed as AIRAC AMD. They should be inserted at the specified effective date.

Non - Operational amendments are published as regular (non-AIRAC) amendments on the 1st or 15th day of the month as the need arises.

When an AIRAC AIP Amendment will not be published at the established publication date, a NIL notification shall be originated and distributed by TRIGGER NOTAM.

3.1.3.3 Supplement to AIP - AIP SUP

3.1.3.3

AIP SUP contain information temporarily changing the content of the AIP and where the amount of information or the inclusion of graphics requires that this information has to be published in printed form. For operationally significant information, the AIRAC system will be used for the effective date of such SUP. AIP SUP are identified by the use of yellow paper and numbered in sequence, beginning each year with number 1 from 1 JAN, e.g. AIP SUP 1/96.

AIP SUP will be distributed in English and Macedonian language.

3.1.3.4 NOTAM Service

3.1.3.4

Aeronautical Information Services
International NOTAM Office
P.O. Box 9, 1043 Petrovec
Republic of Macedonia

Phone: ++ 389 2 314 81 27 / 314 81 54

Fax: ++ 389 2 314 81 30

AFTN: LWSKYNYX

NOTAM are published in the following Series:

Series A International distribution. This Series comprises information essential to operation of all flights operating into or over the territory of the Skopje FIR.

Series S SNOWTAM, international distribution from aerodromes Ohrid and Skopje. This Series comprises information concerning the presence or removal of hazardous conditions due to snow, ice, slush or standing water associated with these conditions on the movement area at these aerodromes.

ENGLISH

MACEDONIAN

3.1.3.5 Series A and S NOTAM will be issued in numbered sequences as Series letter followed by 4 figures / 2 figures indicating sequence number and year of issue, and to recommence this number sequence annually.

Example: A0014/96

A checklist of current NOTAM will be issued on the first day of the current month via EAD and AFTN.

3.1.3.6 Pre-flight information bulletin (PIB)

A consolidated presentation of current NOTAM information of operational significance, prepared for each flight departing from an AD within the Skopje FIR for which a FPL is required. The types of PIB available: Area, Route, Narrow Route and Aerodrome PIB.

Time-oriented criteria:

At the time of compiling a PIB (above left-hand corner of the PIB, date in UTC), the following NOTAM will be included as standard:

- NOTAM information which has been in force within the last 90 days, and
- NOTAM information which will be in force within the next 24 hours.

The above mentioned time-oriented criteria, for the volume/contents of a PIB may be amended, expanded or restricted. More detailed information on this can be requested from AIS.

For each PIB made available, an update (PIB Update) may be requested at a later time by quoting the flight number and time of production entered on the cover sheet of each PIB

3.1.3.7 Aeronautical Information Circular - AIC

AIC will contain information of a character which does not qualify for AIP, NOTAM or AIP SUP issue. Such will be information of an explanatory or advisory nature only, or relating to technical, legislative or administrative matter.

AIP distributed internationally as series A, nationally as series B, and are numbered in sequence beginning each Year with number 1 from 1 JAN, e.g. AIC A1/96.

AIC will be issued in English and Macedonian language.

A check list of valid AIC will be published annually at the beginning of the year.

3.1.3.5

3.1.3.6

3.1.3.7

ENGLISH

MACEDONIAN

3.1.3.8 Check Lists and Summaries

3.1.3.8

A Check Lists of valid NOTAM are issued monthly via EAD and AFTN. The Check List is followed by a printed Summary of NOTAM. It will contain a plain language presentation of the valid NOTAM, and information about the number of the latest issued AIP AIRAC AMD, AIP AMD, AIP SUP, AIC, the numbers of AIRAC-NOTAM to become effective, or if none, the NIL AIRAC notification, as well as Check List of valid AIP SUP.

The Summary is distributed to the recipients via e-mail or fax and is available on request from following addresses:

E-mail: AIS@DGCA.GOV.MK

Fax: + 389 2 3112 026

3.1.3.9 Publication Sale

3.1.3.9

The Aeronautical Information Publications can be obtained from the Aeronautical Information Service of Macedonia, as printed, or electronic media. Purchasing arrangements, media format and prices, will be notified by AIC.

3.1.4 AIRAC system

3.1.4

In order to control and regulate the flow of changes relating to amendments to charts, route-manuals etc., such changes, will be issued at predetermined dates, according to the AIRAC SYSTEM, and published as an AIRAC AMD.

If an AIRAC AMD can not be produced due to lack of time, NOTAM or AIP SUP clearly marked AIRAC will be issued.

3.1.4.1 The table below indicates AIRAC effective dates for coming years.

3.1.4.1

AIRAC will be issued so that information will be received not later than 28 days before the effective date, for major changes not later than 56 days.

Schedule of AIRAC effective dates, 2005 - 2008

ENGLISH

MACEDONIAN

2005	2006	2007	2008
20 JAN	19 JAN	18 JAN	17 JAN
17 FEB	16 FEB	15 FEB	14 FEB
17 MAR	16 MAR	15 MAR	13 MAR
14 APR	13 APR	12 APR	10 APR
12 MAY	11 MAY	10 MAY	08 MAY
09 JUN	08 JUN	07 JUN	05 JUN
07 JUL	06 JUL	05 JUL	03 JUL
04 AUG	03 AUG	02 AUG	31 JUL
01 SEP	31 AUG	30 AUG	28 AUG
29 SEP	28 SEP	27 SEP	25 SEP
27 OCT	28 OCT	25 OCT	23 OCT
24 NOV	23 NOV	22 NOV	20 NOV
22 DEC	21 DEC	21 DEC	19 DEC

3.1.5 Pre-flight information service at aerodromes

3.1.5.1 Pre-flight information will normally be provided in printed PIB format associated with automated FPL facilities at Skopje. As necessary, this will be supplemented verbally, (directly) or by telephone, or telefax. Pre-flight information may be available in alternative languages upon request.

3.1.5.2 Automation

FPL and PIB delivery is based on a fully relational aeronautical database, covering regular, (and random) operational routes and FIRs. This permits pilot definitions of briefing parameters (route specific, FIR general, height limited, time limit) and pilots / operators are requested to identify the briefing specifications.

3.1.5

3.1.5.1

3.1.5.2

AD 1.5 Status of certification of aerodromes		AD 1.5 Статус на сертификација на аеродроми	
Назив на аеродромот Aerodrome Name Ознака на местото Location Indicator	Датум на сертификација Date of certification	Важност на сертификатот Validity of certification	Забелешки Remarks
1	2	3	4
Воздухопловни пристаништа (Airports):			
Аеродром Александар Велики - Скопје Aerodrome Alexander the Great - Skopje LWSK ¹	30. 09. 201	30. 09. 2014	Уверение за аеродромот 001 издадено од АЦВ под Уп. бр. 07-2781 AD certificate No 001, Certified by CAA, Administration No 07-2781
Аеродром Св. Апостол Павле - Охрид Aerodrome St. Paul the Apostle - Ohrid LWOH ²	30. 09. 2011	30. 09. 2014	Уверение за аеродромот 002 издадено од АЦВ под Уп. бр. 07-2780 AD certificate No 002, Certified by CAA, Administration No 07-2780
Спортски аеродроми ³ (Sport Airfields):			
Аеродром Скопје - Стенковец Aerodrome Skopje - Stenkovec	11. 07. 2011	01. 04. 2015	Уверение за аеродромот CA01 издадено од АЦВ под Уп. бр. 07-2498 AD certificate No SA01, Certified by CAA, Administration No 07-2498
Аеродром Битола Aerodrome Bitola	03. 06. 2011	01. 04. 2015	Уверение за аеродромот CA02 издадено од АЦВ под Уп. бр. 07-2512 AD certificate No SA02, Certified by CAA, Administration No 07-2512
Аеродром Штип Aerodrome Shtip	03. 06. 2011	01. 04. 2015	Уверение за аеродромот CA03 издадено од АЦВ под Уп. бр. 07-2510 AD certificate No SA03, Certified by CAA, Administration No 07-2510
Аеродром Куманово Aerodrome Kumanovo	-	-	За аеродромот не е издаден сертификат Not certified
Аеродром Прилеп Aerodrome Prilep	-	-	За аеродромот не е издаден сертификат Not certified

¹Види дел LWSK AD
See part LWSK AD

²Види дел LWOH AD
See part LWOH AD

³Аеродромите се со тревнати полетно-слетни патеки, само за домашен нередовен некомерцијален сообраќај и за кои нема податоци во АИП
Aerodromes with grass RWY, only for domestic unscheduled and noncommercial traffic without details in the AIP

INTENTIONALLY LEFT BLANK

AD 2 АЕРОДРОМИ - ОХРИД**AD 2.1 Аеродромски индикатор за место и име**

LWOH – Аеродром „Св. Апостол Павле“ Охрид

AD 2.2 Аеродромски географски и административни податоци

AD ICAO код: LWOH
 AD IATA код: OHD
 AD Референтна точка: 41.10.48N 020.44.32E
 ARP локација: Во центарот на ПСП
 Град: Охрид
 Правец и оддалеченост на ARP од центарот на градот: 10km северозападно
 Надморска височинана: 700 м
 Референтната температура: 29°C, Август
 Магнетна варијација: 2°E (1990)
 Администрација на аеродромот: ТАВ Македонија ДООЕЛ
 Поштенска адреса: ТАВ Македонија ДООЕЛ Петровец
 Аеродром „Св. Апостол Павле“
 Охрид
 П.Ф. 134 Охрид 6000
 Република Македонија
 Телефон: ++389 46 252-820 / 252-821
 Факсимил: ++389 46 252-840
 SITA: OHDAPXH
 Електронска пошта: ops@tav.aero
 ohdairport@tav.aero
 Интернет страница: www.airports.com.mk

Тип на дозволен сообраќај: IFR / VFR

ICAO Анекс 14 категорија: 4D, CAT I

Географска локација на аеродромот:

Југозападен дел од Република Македонија, на север од северниот брег на Охридското езеро, во атарот на селата Горенци и Оровник (во месностите Урека, Волниште, Кадица, Лаг и Тапанки). Во однос на градот Охрид, локацијата (референтната точка на аеродромот) се наоѓа на растојание од десет километри од центарот на градот, во северозападна насока према 327° во однос на географскиот север. Јужно од дефинираната локација, на околу 650m, преку месноста Тапанки, се наоѓа самиот северен брег на Охридското Езеро. Сообраќајното поврзување на аеродромот е овозможено единствено преку патниот сообраќај (патна инфраструктура), преку маги-стралниот пат М4 (Е65) Скопје - Кичево - Охрид, со следните патни растојанија: 10km од Охрид, 10km од Струга, 50km од Кичево, 70km од Битола, 105km од Прилеп, 160km од Скопје.

AD 2 AERODROMES - OHRID**AD 2.1 Aerodrome location indicator and name**

LWOH – Ohrid “St. Paul The Apostle” Airport

AD 2.2 Aerodrome geographical and administrative data

AD ICAO code: LWOH
 AD IATA code: OHD
 AD Reference point: 41.10.48N 020.44.32E
 ARP site: Center of RWY
 City: Ohrid
 Direction and distance of ARP from centre of the city: 10km Northwest
 Elevation: 700 m
 AD REF temperature: 29°C AUG
 Magnetic variation: 2°E (1990)
 Airport Administration: TAV Macedonia DOOEL
 Postal Address: TAV Macedonia DOOEL
 Skopje Alexander the Great Airport
 1043 Petrovec
 Republic of Macedonia
 Phone: ++389 46 252-820 / 252-821
 Fax: ++389 46 252-840
 SITA: OHDAPXH
 E-mail: ops@tav.aero
 ohdairport@tav.aero
 Web site: www.airports.com.mk

Type of traffic permitted: IFR/VFR

ICAO Annex 14 category: 4D, CAT I

Geographical location of the aerodrome:

South-western part of Republic of Macedonia, north of the northern shore of Ohrid Lake, in the vicinity of the villages Gorenci and Orovnik (in the localities of Ureka, Volnishte, Kadica, Lag and Tapanki). In terms of the city of Ohrid, the airport site (Airport Reference Point) is on a distance of about ten kilometers from the downtown, in northwest direction towards 327°, in terms to the geographic North. South of the defined location, about 650m through Tapanki locality, is the northern shore of Ohrid Lake. The traffic connecting of the airport is possible only through road traffic (road infrastructure) through M4 motorway (E65) Skopje - Kicevo - Ohrid, with the following travel distances: 10km from Ohrid, 10km from Struga, 50km from Kicevo, 70km from Bitola, 105km from Prilep, 160km from Skopje.

Забелешки:

Нема

Remarks:

NIL

AD 2.3 Работно време

СЛУЖБА	РАБОТНО ВРЕМЕ	
AD:	Ден	Час
	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	07:00-15:00

Времињата се UTC.

Оперирање на воздухоплови надвор од работното време е можно само по претходно добиено одобрение од страна на аеродромскиот оператор, на барање на превозникот преку SITA системот, факсимил или електронска пошта, во склад со аеродромските можности и капацитети.

SITA: OHDAPXH
 Факс: ++389 46 252-840
 E-mail: ops@tav.aero
 dutyohd@tav.aero

APP/TWR/ARO	Ден	Час
	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	07:00-15:00

Времињата се UTC.

Оперирање на воздухоплови надвор од работното време е можно само по претходно добиено одобрение преку AFTN системот, на адреса: LWOHZZPX

MET OBS	Ден	Час
	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	07:00-15:00

Времињата се UTC.

Оперирање на воздухоплови надвор од работното време е можно само по претходно добиено одобрение преку AFTN системот, на адреса: LWOHYMYX

MET FCST

Услугата не е достапна (одговорна служба за подготовка на прогнози LWSK H24)

AD 2.4 Аеродромски услуги и капацитети

Карго услуги и капацитети:

Карго складиште 500m²;
 Вилушкар 2.5t
 Транспортна трака за помали пратки
 Подготовка и дистрибуција на AWB
 Камионски транспорт

Гориво за воздухоплови: JET -A1

Масло за воздухоплови: нема

Опрема за полнење на гориво: 2 камионски цистерни од по 25,000 лит.;

Опрема и средства за одмрзнување: Возило за одмрзнување FSM, GS 800
 Type II Fluid / 50% & 100% Clariant - Safewing MP II 1951 air

AD 2.3 Operational hours

SERVICE	WORKING HOURS	
AD:	Day	Hours
	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	07:00-15:00

Times are UTC.

Operating out of aerodrome working hours can be performed only with prior grant (confirmation) obtained from the airport authorities according to the available airport facilities, required from airline via one of the next ways:

SITA: OHDAPXH
 Fax: ++389 46 252-840
 E-mail: ops@tav.aero
 dutyohd@tav.aero

APP/TWR/ARO	Day	Hours
	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	07:00-15:00

Times are UTC.

Operating out of working hours can be performed only with prior permission via AFTN, on address: LWOHZZPX

MET/OBS	Day	Hours
	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	07:00-15:00

Times are UTC.

Operating out of working hours can be performed only with prior permission via AFTN, on address: LWOHYMYX

MET FCST

Service not AVBL (Office responsible for forecast preparation LWSK H24)

AD 2.4 Handling services and facilities

Cargo-handling facilities: Cargo Store 500 sq.m
 1 fork lifts 2,5 t
 1 powered mobile conveyor for small ULD
 Forwarding and preparing of AWB
 Truck transport

Fuel grades: JP - 1

Oil Grades: nil

Refueling facilities and limitations: 2 truck cisterns capacity 25,000 liteps each

De-icing facilities: 1 De/Anti Icing Vehicle, FSM, GS 800
 Anti-icing Type II Fluid/100 Type II Fluid / 50% & 100% Clariant - Safewing MP II 1951 air

Хангар за воздухоплови:	Има, со површина од 1,000m ²	Hanger space available for visiting aircraft:	Yes, 1,000 sq.m
Објекти за поправка:	нема	Repair facilities available:	nil
Опрема за опслуга на воздухоплови:	Електричен агрегат: 28V/112V/208V, 400Hz; Воздушен starter: MAX 50 psi; Скали за патници: 5 MAX висина 5.77m, MIN висина 1.63m,; Средство (возило) за тоалети: 2 Средство (возило) за питка вода: 2; Подвижна транспортна трака за багаж: 2; Трактор за влечење на опрема: 3; MAX патнички авион: A310, IL86, B757; MAX карго авион: IL-76; Опрема за палети / контејнери: Нема	Ground handling equipment:	GPU: 28V/112V/208V, 400Hz, 1 unit; ASU: MAX 50 psi, 1 unit; PAX Stairs: 5 units MAX height 5.77m, MIN height 1.63m,; Toilet service vehicle, 1 unit; Fresh water service vehicle, 1 unit; Conveyor belt vehicle, 2 units; Towing tractor, 3 units; MAX PAX A/C: A310, IL86, B757; MAX Cargo A/C: IL-76; ULD Service Equipment: NIL

AD 2.5 Патнички погодности

Преноќиште:	Хотели во и надвор од градот Охрид (на 10 km – 16 km од аеродромот)
Ресторани:	Ресторани на аеродромот 100 оброци на час
Можности за транспорт:	Такси, рент а кар, автобуски превоз
Пијалози:	3 шанкови (2 во пристанишната зграда и 1 надвор кај паркингот)
Медицински услуги:	Прва помош на аеродромот, болници во и надвор од градот (Охрид)

AD 2.6 Служби за противпожарна заштита и спасување

Категорија на аеродромот за ППЗ:	Според ICAO Annex 14 и ICAO Doc. 9137-AN/898 – Дел 1, аеродромот припаѓа на VII категорија
Персонал за ППЗ и спасување:	
Службата за противпожарна заштита и спасување брои вкупно 22 лица:	
	<ul style="list-style-type: none"> • 1 шеф на службата; • 3 командири на ПП единица; • 10 професионални пожарникари - возачи;ж • 8 професионални пожарникари

AD 2.5 Passenger facilities

Overnight accommodation:	Hotels in and out of the city of Ohrid (10km – 16km from the airport)
Restaurants:	Restaurant at the airport 100 meals per hour
Transportation possibilities:	Taxi, rent a car, bus
Beverages:	3 bars (2 in the terminal and 1 outside at the car parking)
Medical facilities:	First aid at the aerodrome, hospitals in and out the city (Ohrid)

AD 2.6 Rescue and fire fighting services

RFF category:	According to ICAO Annex 14 and ICAO Doc 9137-AN/898 – Part I, the airport belongs to CAT VII
RFF Personnel:	
The RFF Service has total of 22 persons:	
	<ul style="list-style-type: none"> • 1 Chief of RFF, • 3 RFF Shift Leaders (RFF unit commanders); • 10 professional fire fighters - drivers; • 8 professional fire fighters

Возила за ППЗ
и спасување:

- 1) ПП возило за брза интервенција *MAN Ziegler* со додатна ПП опрема (FF 01):
 - Резервоар за вода: капацитет 4.000 л.;
 - Резервоар за пенило: капацитет 600 л.;
 - Капацитет на пумпа: 4.700 л./ мин. при 10 bar.;
 - Фрлач на вода или пена (топ): на горниот дел на надградбата, со капацитет од 3.600 л./ мин. при 10 bar.;
- 2) Тешко ПП возило *TATRA Carosa* – со додатна ПП опрема (FF 02):
 - Количина на вода во резервоар: 8.000 л.;
 - Количина на пенило во резервоар: 800л.;
 - Капацитет на пумпата, со усисен притисок од 0,8Мра: 3.600л./мин.;
 - Номинален проток на вода: 3.200л./мин.;
- 3) Тешко ПП возило *MAC Kronenbourg* со додатна ПП опрема (FF 03):
 - Количина на вода во резервоар: 9.100 л.;
 - Количина на пенило во резервоар: 910л.;
 - Капацитет на пумпата: 4.500л./мин. на притисок од 10 бари;
- 4) Техничко возило *TAM*, за транспорт на ПП опрема (FF 04).
- 5) Тешко ПП возило *MERCEDES* со додатна ПП опрема (FF 05):
 - Количина на вода во резервоар: 8.000 л.;
 - Количина на пенило во резервоар: 800л.;
 - Капацитет на пумпата со усисен притисок од 0,8Мра: 3.600л./мин.;
 - Номинален проток на вода: 3.200л./мин.

RFF Vehicles:

- 1) *FF truck 01, Vehicle for rapid intervention MAN Ziegler, with additional FF equipment:*
 - Fresh water: 4.000 l capacity,
 - Foam tank: 600 l capacity,
 - Pump capacity: 4,700 l. / Min. at 10 bar,
 - Monitor on the top, with a capacity of 3,600 l. / Min. at 10 bar,
- 2) *FF truck 02 - Heavy vehicle TATRA Carosa, with additional FF equipment:*
 - The amount of water in the tank: 8,000 l,
 - The amount of foam in the tank: 800 l,
 - The capacity of the pump, with pressure of 0.8 MPa: 3.600 l./min.
 - Nominal flow of water: 3.200 l./min.
- 3) • *FF truck 03 – Heavy vehicle MAC Kronenbourg, with additional FF equipment:*
 - The amount of water in the tank: 9.100 l,
 - The amount of foam in the tank: 910 l,
 - The capacity of the pump: 4.500 l./min. at a pressure of 10 bar,
- 4) *FF truck 04 – Technical vehicle TAM for transport of FF Equipment*
- 5) *FF truck 05 – Heavy vehicle MERCEDES, with additional FF equipment:*
 - The amount of water in the tank: 8,000 l,
 - The amount of foam in the tank: 800 l,
 - The capacity of the pump with a pressure of 0.8 MPa: 3.600 l./min.
 - Nominal flow of water: 3.200 l./min.

Опрема за ППЗ
и спасување:

- Три кружни пили за сечење на метал со пречник најмалку до 30 цм;
- Хидраулична ножица за сечење на метал и алат за развалување;
- Четири големи ПП секири;
- Четири челични лостови;
- Два тешки чекани;
- Два чифта големи рачни ножици за сечење на метал;
- Четири копачи;
- Четири лопати;
- Две хидроулични автомобилски дигалки од по 15 тони;
- Една хидроулична авионска дигалка;
- Две механички дигалки до 10 тони;
- Две челични сајли со пречник до 15 мм должина до 30 метри;
- Четири заштитни облекувања за влегување во запален воздухоплов;
- Четири изолациони апарати за дишење на компримиран воздух;
- Преносен апарат за производство на електрична енергија до 5 KV (220 V - 380 V);
- Четири рефлектори од по 1000 W со кабел чија должина изнесува 30 метри;
- Четири резервни боци за изолациони апарати;
- Четири маски од комплетот на апаратот за дишење;
- Една скала растегача од 6,5 метри;
- Една скала на склопување до 2,5 метри;
- Дваесет заштитни одева за доближување до оган;
- Дваесет противпожарни шлемови;
- Еден санитарски комплет;
- ПП приколица со Розенбауер пумпа

Rescue equipment:

- Three circular saws for cutting of metal, with a diameter of at least 30 cm;
- Hydraulic scissor for cutting of metal and demolition tool;
- Four large FF axes;
- Four manual steel cranes;
- Two heavy hammers;
- Two large pairs of mechanical scissor for cutting of metal;
- Four diggers;
- Four shovels;
- Two hydraulic automotive lifts of 15 tons;
- One hydraulic aircraft crane;
- Two mechanical cranes up to 10 tons;
- Two steel cords with a diameter of 15 mm, up to 30 meters long;
- Four special protective FF clothes for entering the aircraft on fire;
- Four isolation containers with compressed air;
- Movable auxiliary electrical power unit up to 5 kV (220 V - 380 V);
- Four reflectors of 1000 W with a cable 30 meters long;
- Four spare containers for isolation containers;
- Four oxygen masks;
- One telescope stairs up to 6.5 meters height;
- One unfolding stairs up to 2.5 meters;
- Twenty protective suits for approaching to the fire;
- Twenty fire fighting helmets;
- One Medical first aid kit;
- FF trailer with Rosenbauer pump.

Средства за гасење:

- 1) Пенило:
 - FOAMOUSSE – FFFP 6% 6.000л. (за основна употреба);
 - SILVANI 4S 3.000 л. (за вежби и резерва);
 - LIGHT WATER 120л. (по хидранти на платформа);
- 2) С сув прав:
 - 762 кг. по ПП апарати. + 250 кг на приколка + 750 кг. резерва;
- 3) CO2
 - 503 кг. по ПП апарати;
- 4) BCF халон:
 - 125 кг. по ПП апарати;
- 5) ВОДА:
 - Вкупна количина вода по возила: 26.000 литри;
 - Хидрантска мрежа: 8 надворешни хидранти со притисок од 8 bar и 12 внатрешни (сидни) со притисок од 7 bar.;
 - Резервоар за две узастопни полнења на возилата со вода, со неограничен капацитет - природно црпилиште (канал) во кругот на аеродромот.

⇒ Противпожарно спасувачката служба во употреба има вкупно 92 ПП апарати, кои се лоцирани по објекти и во возила.

AD 2.7 Сезонска расположивост - чистење

Сезонска расположивост: Сите сезони. Се препорачува внимание во зимски услови, за време на појава на услови за замрзнување. Информациите за чистење на снегот се публикуваат со SNOWTAM

Зимска служба: Од 15 Ноември до 15 Март

Персонал на зимската служба: Две оперативни смени, секоја по 15 работници

Опрема за чистење:

- 1 компактен снегочистач и одмрзнувач MERCEDES ATEGO, со плуг MF 9.3m, распрскувач на уреа и гликол;
- 2 снегочистачи KAMAZ со плугови;
- 1 распрскувач за уреа, за приклучување на трактор;
- 1 снегофрлач, за приклучување на трактор
- 1 плуг, за приклучување на трактор

Уред за мерење

на кочење: Скидометар VAMMAS BV-11

Средства за одмрзнување на ПСП: Течен одмрзнувач Clariant – Safeway KA и уреа

FF extinguishing materials:

- 1) Foam:
 - FOAMOUSSE - FFFP 6% 6,000 l (for basic use);
 - SILVANI 4S 3,000 l (For exercises and reserves);
 - LIGHT WATER 120 l. (on the hydrants at the apron);
- 2) S Dry Powder:
 - 762 kg in the FF extinguishers + 250 kg on the trailer + 750 kg in reserve;
- 3) CO2
 - 503 kg in the FF extinguishers;
- 4) BCF Halon:
 - 25 kg in the FF extinguishers;
- 5) Water:
 - Total amount of water in the vehicles: 26,000 liters;
 - Hydrant network: 8 external hydrants with pressure of 8 bar and 12 internally (wall) with pressure of 7 bar.;
 - Tank for two consecutive loadings of the vehicles with water, with unlimited capacity - natural pumping station (channel) in the airport complex.

⇒ RFF service in use has a total of 92 FF extinguishers, which are located in the buildings and vehicles.

AD 2.7 Seasonal availability - clearing

Seasonal availability: All seasons. Caution advised in winter during an icing conditions. Snow clearing information promulgated by SNOWTAM

Winter services: 15NOV – 15MAR

Winter services personnel: 2 operative shifts, 15 employees each

Snow removal equipment:

- 1 compact snow cleaner & de-icer MERCEDES ATEGO with snow plough MF 9.3m, urea and glycol spreader;
- 2 snow cleaners KAMAZ with snow ploughs;
- 1 urea spreader, tractor towed;
- 1 snow blower with sweeper, tractor towed;
- 1 snow plough, tractor towed.

Friction testing facilities:

Skidometer VAMMAS BV-11

Runway De-icing:

Clariant - Safeway KA
Runway De-Icer, Urea

Приоритет на чистење:

- полетно-слетна патека и свртници
- една од спојните рулни патеки (А или Б)
- делот од платформата пред терминал
- ILS и PAPI области и пристапни патишта
- другата спојна рулна патека (А или Б)
- преостанатиот дел од платформата
- останатите оперативни површини

AD 2.8 Платформи, рулни патеки и точки на проверка

Платформа на патнички терминал:

- димензии: 250m должина, 75m ширина;
- површина: асфалт
- носивост: PCN 76/F/B/X/T

Оддалечена платформа:

- димензии: 170m должина, 103m ширина;
- површина: асфалт
- носивост: PCN 76/F/B/X/T

Рулни патеки:

Рулни патеки Taxiways	Широчина (m) Width (m)	Површина Surface	Јакост Strength
A	23	ASPH Асфалт	PCN 76/F/B/X/T
B	23	ASPH Асфалт	PCN 76/F/B/X/T
C	23	ASPH Асфалт	PCN 76/F/B/X/T
D	23	Concrete Бетон	PCN 76/F/B/X/T

Точки на проверка:

- За VOR: нема
- За висиномер: нема
- За INS: нема

Clearing priorities:

- runway
- one of the rapid taxiways (A or B)
- part of the apron in front of the terminal
- ILS and PAPI areas and approach roads
- the other rapid taxiway
- the rest of the apron
- the rest movement areas

AD 2.8 Aprons, taxiways and check locations data

Passenger terminal apron:

- dimension: 250m length, 75m width;
- surface: ASPH
- strength: PCN 76/F/B/X/T

Remote apron:

- dimension: 170m length, 103m width;
- surface: ASPH
- strength: PCN 76/F/B/X/T

Taxiways

VOR checkpoint location:

- Altimeter: NIL
- VOR: NIL
- INS: NIL

AD 2.9 Систем за водење и контрола по маневарски површини и сигнализација

Рулање и паркирање на воздухоплови:

На пристанишната платформа (на патнич-киот терминал и оддалечената) се обележани 8 паркинг позиции (од 1 до 8) за авиони од комерцијалната авијација и 5 паркинг позиции (од G1 до G5) за авиони од генералната авијација (види Aircraft parking / docking chart ICAO, LWON AD 2.24-5). Пристапот кон сите паркинг позиции се врши од рулните патеки, следејќи ги жолтите водечки линии. Во зависност од моменталните услови на аеродромот, воздухопловите можат да бидат паркирани и надвор од обележаните паркинг позиции, за нивна полесна, побрза и поедноставна опслуга. Воздухопловите секогаш се водени со возило FOLLOW ME до позицијата за паркирање, а се паркираат од страна на паркер, со рачни сигнали.

AD 2.10 Аеродромски препреки

ILS GP Антена:

- Географски координати:
41°10'18"N 020°44'14"E
- 270m од RWY THR 02 во насока на ARP
- 120m западно од RWY централната линија
- Висина: 6m над нивото на почвата

ILS LLZ Антена:

- Географски координати:
41°11'36"N 020°44'53"E
- 280m од RWY THR 20 во спротивна насока од ARP, на продолжената RWY централна линија (кон север)
- Висина: 4m над нивото на почвата

DVOR/DME Антена:

- Географски координати:
41°10'21"N 020°44'11"E
- 350m од RWY THR 02 во насока на ARP
- 230m западно од RWY централната линија
- Висина: 9m над нивото на почвата

AD 2.11 Метеоролошки информации

Метеоролошка канцеларија:	Скопје, во Охрид има само набљудувачка станица
Работно време:	24 часа
Канцеларија одговорна за TAF:	Аеронаутичка метеоролошка канцеларија Скопје
Интервал на издавање:	6 часа
Тип на прогноза при слетување:	Нема

AD 2.9 Surface movement guidance and control system and marking

Aircraft taxiing and parking:

At the apron (passengers terminal apron and remote apron) there are 8 marked aircraft stands (from 1 to 8) for commercial aviation aircraft and 5 marked aircraft stands (from G1 to G5) for general aviation aircraft. Approach to all stands from taxiways, following the yellow lines. Depending on the current conditions at the airport, the aircraft can be parked outside the marked stands, for their lighter, faster and simpler handling. Aircraft are always guided by FOLLOW ME vehicle to the parking position. The guidance principles are according to the marshalls hand signals.

AD 2.10 Aerodrome obstacles

ILS GP Antenna:

- Geographical coordinates:
41°10'18"N 020°44'14"E
- 270m from RWY THR 02 toward ARP
- 120m west of RWY Centerline
- Height: 6m AGL

ILS LLZ Antenna:

- Geographical coordinates:
41°11'36"N 020°44'53"E
- 280m from RWY THR 20 in the opposite direction to ARP, on the extended RWY Centerline (to the north)
- Height: 4m AGL

DVOR/DME Antenna:

- Geographical coordinates:
41°10'21"N 020°44'11"E
- 350m from RWY THR 02 toward ARP
- 230m west of RWY Centerline
- Height: 9m AGL

AD 2.11 Meteorological information provided

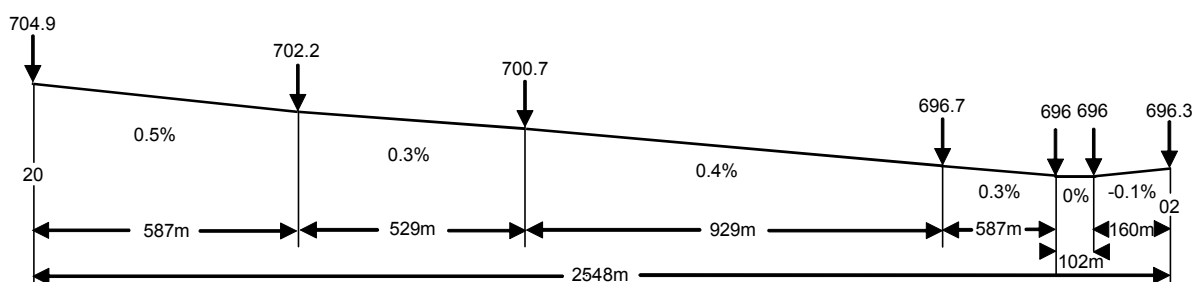
Aeronautical Meteo Office:	Skopje, at Ohrid Airport there is only an observer station
Hours of service:	H24
Office responsible for TAFs:	Aeronautical Meteo Office Skopje
Interval of issuance:	H6
Type of landing forecasts:	NIL

Брифинг и /или консултации:	На располагање 24 часа, консултации на телефон +389 46 265 720	Briefing and/or consultation:	Available H24, consultation through telephone +389 46 265 720
Врста на документи:	Аеродромски: METAR, TAF и GAFOR Странски: METAR, TAF, SIG-MET, AIRMET Карти	Types of flight documentation:	Aerodromes: METAR, TAF and GAFOR; Foreign: METAR, TAF, SIG-MET, AIRMET; Charts
Јазик:	Англиски	Language:	English
Мапи/останати информации:	EUR, Sigw/Тропопауза/Мах Ветер/ Ветер / Температура	Charts/other information:	EUR: Sigw/Tropopause/Max Wind/ Wind/Temperature
Дополнителна опрема:	Автоматски систем за надгледување AWOS 2000, Мини резервен систем Vaisala (T/Td, P и сензори за ветер)	Supplementary equipment:	Automatic Observation System AWOS 2000, Vaisala Mini Backup System (T/Td, P and Wind sensor)
Служби обезбедени со метеоролошки информации:	<ul style="list-style-type: none"> • Аеродромска контрола на летање • Приодна контрола на летање 	The air traffic services unit provided with meteorological information:	TWR, APP Ohrid
Дополнителни информации:	За повеќе информации види GEN 3.5	Additional information:	For more information see GEN 3.5

AD 2.12 физички карактеристики на пистата

AD 2.12 Runway physical characteristics

Ознаки:	RWY 02 - само инструментално RWY 20	Designations:	RWY 02 - instrument only RWY 20
Вистинска и магнетна ориентација:	Вистинска: 018, 198 Магнетна: 016, 196	True and magnetic bearings:	True: 018, 198 Magnetic: 016, 196
Димензии на ПСП:	Должина: 2548m Ширина: 45m	Dimensions of RWY	length: 2548m width: 45m
Носивост на коловозот и површината:	PCN 76 F/B/X/T ASPH	Strength of pavement and surface	PCN 76 F/B/X/T ASPH
Нагиби:	Попречен профил на ПСП	Slopes:	Longitudinal profiles of runways.



Димензии на продолжението за запирање:	Нема	Dimensions of stopway:	NIL
Димензии на предполе:	Нема	Dimensions of clearway:	NIL
Димензии на основна патека:	Должина: 2730м Ширина: 140м	Dimensions of strips:	Length: 2730m Width: 140m
Постоење на зона без препреки:	Ќе биде обезбедена	The existence of an obstacle-free zone:	To be provided

AD 2.13 Декларирани растојанија**AD 2.13 Declared distances**

RWY	TORA	TODA	ASDA	LDA
02	2548 m	2548 m	2548 m	2548 m
20	2548 m	2548 m	2548 m	2548 m

THR RWY02 to TWY A:	1274m
THR RWY02 to TWY B:	1654m
THR RWY20 to TWY B:	894m
THR RWY20 to TWY A:	1274m

AD 2.14 Приодни светла на ПСП**AD 2.14 Approach and runway lighting****2.14.1 За ознака на праг на ПСП: RWY 02****2.14.1 Runway designator: RWY 02**

Тип	Светлосен систем за прецизен приод CAT I - ALFS II. Бел продолжеток на централната линија со пречки со проред на 30 м, на 300 метри од прагот. Централна линија со секвенционално блескачки светла со кондензаторско празнење од 390m до 0m од прагот.	Type	Precision Approach Lighting System CAT I - ALFS II. White centerline barrette at 30m spacing with crossbar at 300m from threshold. Centerline sequentially flashing capacitor discharge lights from 390m to 0m from threshold.
Должина	390m	Length:	390m
Интензитет на приодниот систем за осветлување	Висок интензитет, прилагодлив во 5 состојби	Intensity of approach lighting system	High intensity, adjustable in 5 stages
Индикатор за наклон на спуштање во приобање	4 единици PAPI (приоден агол 3.2°) на левата страна од ПСП	Visual approach slope indicator	4 units PAPI (Approach angle 3.2°) on the left side of runway

Должина на светла на зона на слетување	Нема	Length of runway touchdown zone lights	NIL
Должина, растојание, боја и интензитет на светлата на централната линија на ПСП	2550m должина, 30m растојание, бели од 900 до 300m од крајот на ПСП и наизменични црвени/бели и завршни црвени светла. Висок интензитет, прилагодлив во 5 состојби	Length, spacing, color and intensity of runway center line lights	2550m length, 30m spacing, white with 900 - 300m from runway end alternate red/white and final red. High intensity adjustable in 5 stages
Должина, растојание, боја и интензитет на рабните светлата на ПСП	2550m, растојание 60m, бели, последните 600m жолти. Висок интензитет, прилагодлив во 5 состојби	Length, spacing, color and intensity of runway edge lights	2550m, spacing 60m, white, last 600m yellow. High intensity, adjustable in 5 stages
Боја на светлата на крајот на ПСП	Црвени	Color of runway end light	Red
Боја на светлата на прагот на ПСП	Зелена	Color of threshold lights	Green
Боја на светлата на пречката на прагот	Зелена	Color of wing bar	Green
AD 2.15 Останато осветлување, резервно напојување		AD 2.15 Other lighting, secondary power supply	
Локација, карактеристики и работно време на аеродромскиот идентификациски светилник	На врв на кулата на АКЛ, 24 светкања во минута, работи во нокните часови	Location, characteristics and hours of operation of aerodrome beacon/identification beacon	Top of ATC Tower, 24 flashes per minute, operating during night hours
Локацијата и осветлување на анемометар/индикатор на насока на слетување	Близина од ГП, надворешно осветлен, 7.5m AGL	Location and lighting of anemometer/landing direction indicator	Vicinity of GP, externally lit, 7.5m AGL
Рабни и централни светла на рулни патеки	Сини светла, на рабовите на рулните патеки и платформата	TWY edge and TWY center line lights:	Blue, on taxiway edges and apron edges
Резервно напојување	За сите светла на ПСП, рулните патеки, природните светла и платформата	Secondary power supply	For all lights on runway, taxiways, approach lights and apron

Време за вклучување

Резервно напојување во согласност со барањата од ICAO Анекс 14, Глава 8 за CAT I операции: 15 секунди време на вклучување

Switch-over time

Secondary power supply conforms to with the requirements of ICAO Annex 14, Chapter 8 for CAT I operations: 15 seconds changeover

AD 2.16 Зона за слетување на хеликоптери

Паркинг позиции за хеликоптери:

- Категорија H1 на позиции G1-G5
- Категорија H2 на позиции 1-4
- Категорија H3 само на позиции 1 и 2

AD 2.17 Воздушен простор во надлежност на воздухопловните служби

CTR Охрид

- Круг од 5NM со центар во референтна точка на аеродром Охрид.
- Вертикални ограничувања - од земја до 4000 стапки AMSL
- Воздушен простор класа - D
- Јазици обезбедени - англиски и македонски јазик

AD 2.18 Средства за врски на воздухопловните служби**AD 2.16 Helicopter landing area**

Parking stands for helicopters:

- Category H1 on PSN G1-G5
- Category H2 on PSN 1-4
- Category H3 only on PSN 1 and 2

AD 2.17 Air traffic services airspace

CTR Ohrid

- Circle 5NM centered at Ohrid aerodrome reference point.
- Vertical limits - from GND to 4000ft AMSL
- Airspace class - D
- Languages Provided - ENGLISH and MACEDONIAN

AD 2.18 Air traffic services communication facilities

Ознака на службата Service designation	Повикувачки знак Call sign	Фреквенција Frequency	Работно време Hours of operation	Забелешки Remarks
APP	OHRID APP	119,2	Summer: 0500-2000 Winter: 0600-2100	VDF available
TWR	OHRID TWR	119,2	Summer: 0500-2000 Winter: 0600-2100	VDF available

AD 2.19 Радио навигациони и средства за слетување**AD 2.19 Radio navigation and landing aids**

Тип и категорија Type and category	Магнетна варијација Magnetic variation	Идентификација/ емисија Identification/ Emmision	Фреквенција Frequency	Работно време Hours of operation	Географски координати Geographical coordinates	Надморска висина на предавателот Elevation of transmitting antenna (m)
ILS - CAT - 1I						
GP	2°E	-/A8W	329.3 MHz	H24	41 10 18N 020 44 14E	702
LLZ	2°E	MOH/A8W	108.9 MHz	H24	41 58 30N 41 11 36N	709
MM	2°E	-/NON A2A	75 MHz	H24	41 09 57N 020 44 11E	695
<u>DVOR - Ohrid</u> DME	---	OHR/ A9W/V7D	<u>112.5 MHz</u> CH72X	H24	41 10 21N 020 44 11E	705
<u>NDB - Izdeglavje</u> DME	---	IZD/ NONA2A/V7D	<u>432 KHz</u> CH17X	H24	41 20 35N 020 49 14E	858

AD 2.20 Локални сообраќајни регулативи

За сите летови е потребна координација со властите на охридскиот аеродром. Види адреси во AD 2.2

Рулање на воздухоплов

Стандарден пат за рулање од платформата е преку А или Б рулните патеки до позицијата на чекање, наложено од страна на контролорот.

Други правила за рулање и паркинг на воздухоплови на аеродромот

- Сите воздухоплови во слетување мора да продолжат со рулање до крајот на ПСП и да се свртат на местото за свртување. Тогаш се движат назад по ПСП и продолжуваат кон платформата.
- Воздухопловот мора да рула по патеки-те за движење (рулни патеки и платфор-ми) и ги следат знаците и означени линии со носното тркалото. По пристигнувањето на влезот на платформата воздухопловот мора да го следи автомобилот FOLLOW ME до неговата крајна паркинг позиција. Овој автомобил е во портокалова боја со ротирачко портокалово светло.
- Без оглед на обележаните паркинг позиции во LWOH 2.24-5, пилот (капетанот) секогаш ќе ги следи и почитува сигналите на паркерот сигналист. Кога сообраќајот на аеродромот е низок, паркерот сигна-лист ќе ги паркира воздухопловите на таков начин, да им се овозможи да влезат и излезат на паркинг позиција со помош на моќта на сопствените мотори.
- Редовните предполетни проверки се вршат на платформата.
- Полнење гориво на воздухопловот се врши само на платформа и на простори-те наменети за долевање на гориво. Воздухопловот не може да се полни со гориво со патници во него или за време на влегување или излегување на патниците. По исклучок, воздухоплов во транзит може да се полни со гориво со транзитни патници во него. Во таков случај, служба-та за опслуга на земја, противпожарната единица и членовите на екипажот на ави-онот мора да преземат специјални противпожарни и безбедносни мерки.
- Диспечерот/супервајзерот на платформа ќе додели паркинг позиција за секој воздухоплов.
- Супервизорот на платформа ќе додели паркирно место за секој воздухоплов.

AD 2.20 Local traffic regulations

For all flights coordination with Ohrid Airport Authorities is needed. See addresses in AD 2.2

Taxiing aircraft:

Standard taxiing route from the apron is via A or B taxiways to the holding position, instructed by the controller.

Other aircraft taxiing and parking regulations at the airport

- All landing aircraft must continue taxiing to the end of the runway and turn the aircraft at the turning bay. Then backtrack along the runway and proceed to the apron.
- The aircraft must taxi on the movement areas (taxiways, aprons) and follow the signs and the marked lines with its nose wheel. After arriving at the entrance of the apron the aircraft must follow the service car to its final parking position. This ground handling car is orange in colour with a rotating orange light.
- Regardless of the marked parking positions in LWOH 2.24-5 the pilot-in-command shall always follow and obey the signals of the marshaller. When the traffic on the airport is low, the marshaller will park the aircrafts in such a way as to enable them to enter and exit the parking position using the power of their own engines.
- Normally preflight checks are done on the apron.
- Refuelling the aircraft is done only on the apron and on the areas intended for refuelling. The aircraft cannot be refuelled with passengers on board or during boarding or disembarking. Exceptionally, an aircraft in transit may be refuelled (kerosene) with the passengers on board. In such case the Ground Handling Service, the Fire Brigade, and crew of the aircraft must undertake special fire protective and safety measures.
- Ramp dispatcher/supervisor will assign a stand for every aircraft
- Ramp supervision will assign a stand for every aircraft.

AD 2.21 Процедури за бучавост

Нема

AD 2.21 Noise abatement procedures

NIL

AD 2.22 Процедури за летање**AD 2.22** Flight procedures**AD 2.23** Дополнителни информации

Нема

AD 2.23 Additional information

NIL